

Специфика отражения гендерных различий в языке и культуре является одним из наиболее динамично развивающихся современных направлений научных исследований. Особый интерес у исследователей вызывают вопросы, связанные с представлениями о мужском и женском, феминности и маскулинности в сознании представителей различных лингвокультур и способы актуализации этих представлений в разноразличных языках. **Актуальность** проведенного нами исследования обусловлена необходимостью создания мужского и женского «стереотипических» портретов представителей английской и русской лингвокультур, их последующее сравнение со стереотипами, отраженными в гендерно-ориентированных паремиях, и выявления лингвокультурологических особенностей вербализации гендерных стереотипов в английских и русских пословицах и поговорках, отражающих мужскую и женскую картины мира.

#### **Степень научной разработанности проблемы**

В исследовании использовались результаты исследований таких ученых, как Н.Д. Арутюнова, О.А. Воронина, Г.Д. Гачев, М.Д. Городникова, Е.И. Горошко, Т.А. Гурко, А.А. Залевская, Е.А. Здравомыслова, И.Н. Кавинкина, Ю.Н. Караулов, А.В. Кирилина, И.С. Клёцина, Р. Лакофф, А.В. Маслова, Н.Л. Пушкирёва, Т.Б. Рябова, В.Н. Телия, И.И. Халеева и др., которые дали нам возможность оценить степень влияния национального мировосприятия на языковое выражение особенностей мужского и женского поведения.

**Объектом исследования** послужили русские и английские паремии, отражающие женскую и мужскую картины мира.

**Предмет исследования** – гендерные стереотипы, содержащиеся в паремиях рассматриваемых лингвокультур.

**Цель** данной работы заключается в исследовании лингвокультурологических особенностей вербализации гендерных стереотипов в русских и английских фольклорных текстах и создании мужского и женского «стереотипических» портретов представителей английской и русской лингвокультур.

Для достижения поставленной цели в данной работе нами был определен ряд **задач**:

- Рассмотреть основные концепции и подходы к изучению понятия «гендер».
- Рассмотреть лингвокультурологическое направление гендерной лингвистики.
- Изучить понятие «гендерный стереотип», выделить основные признаки и свойства гендерных стереотипов в языке и речи.
- Выявить особенности вербализации гендерных стереотипов в русских пословицах и поговорках.
- Выявить особенности вербализации гендерных стереотипов в английских пословицах и поговорках.
- Сопоставить особенности гендерной стереотипизации мужских и женских образов в паремиях русской и английской лингвокультуры.

**Теоретико-методологической основой исследования** явились положения, выдвинутые в трудах отечественных и зарубежных учёных в области лингвокультурологии и лингвистической гендерологии. Для решения поставленных задач мы использовали следующие методы исследования: описательный метод; анализ существующей базы источников по рассматриваемой проблематике (метод научного анализа); обобщение и синтез различных точек зрения (метод научного синтеза и обобщения); моделирование на основе полученных данных авторского видения в раскрытии поставленной проблематики (метод моделирования).

**Эмпирическими основы исследования** были обоснованы в ходе применения методов наблюдения, описания и обобщения.

**Теоретическая значимость** работы состоит в том, что она вносит вклад в изучение влияния гендерных стереотипов на языковую картину мира представителей различных лингвокультур и содержит данные о влиянии паремий с гендерным аспектом на языковую и культурную картину мира носителей определённого языкового сознания. **Практическая ценность** работы определяется возможностью использования паремиологического материала при создании словарей и сборников пословиц и поговорок гендерной направленности, а также при корректировке социальных и культурных стереотипов.

Цель и задачи исследования определили **структуру** данной работы. Текст выпускной квалификационной работы изложен на 69 страницах и композиционно состоит из введения, двух глав, заключения и библиографии.

Во **введении** обосновывается выбор объекта исследования, определяются его цель и задачи, формулируются актуальность и научная новизна работы, указываются методы анализа и дается характеристика исследуемого материала.

В **первой главе** дается определение понятия «гендер», рассматриваются основные концепции и подходы к его изучению, а также гендерные исследования в языкознании и лингвокультурологическое направление гендерной лингвистики, дается определение понятия «гендерный стереотип».

Во **второй главе** рассмотрены особенности вербализации гендерных стереотипов в русских и английских пословицах и поговорках.

В **заключении** обобщаются результаты проведенного исследования.

**Библиография** включает научные труды, словари и источники исследовательского материала, использованные при написании выпускной квалификационной работы.